

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 2235/92**

**z dne 31. julija 1992**

**o določitvi podrobnih pravil za izvajanje pomoči za porabo svežih mlečnih proizvodov na Kanarskih otokih**

(EGT L 218 , 1.8.1992, s. 105)

spremenjena z:

		Uradni list	
	št.	stran	datum
► <b><u>M1</u></b> Uredba Komisije (EGS) št. 1756/93 z dne 30. junija 1993	L 161	48	2.7.1993
► <b><u>M2</u></b> Uredba Komisije (ES) št. 1802/95 z dne 25. julija 1995	L 174	27	26.7.1995
► <b><u>M3</u></b> Uredba Komisije (ES) št. 1400/98 z dne 30. junija 1998	L 187	54	1.7.1998
► <b><u>M4</u></b> Uredba Komisije (ES) št. 1742/2004 z dne 7. oktobra 2004	L 311	18	8.10.2004

▼B**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 2235/92****z dne 31. julija 1992****o določitvi podrobnih pravil za izvajanje pomoči za porabo svežih mlečnih proizvodov na Kanarskih otokih**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1601/92 z dne 15. junija 1992 o posebnih ukrepih za Kanarske otoke v zvezi z nekaterimi kmetijskimi proizvodi <sup>(1)</sup> in zlasti člena 11 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1676/85 z dne 11. junija 1985 o vrednosti obračunske enote in menjalnih razmerjih, ki veljajo za skupno kmetijsko politiko <sup>(2)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2205/90 <sup>(3)</sup>, in zlasti člena 12 Uredbe,

ker Uredba (EGS) št. 1601/92 predvideva pomoč, ki se jo dodeli za na Kanarskih otokih proizvedene sveže proizvode iz kravjega mleka za prehrano ljudi, v okviru potreb porabe Kanarskih otokov; ker je plačilo pomoči mlekarnam odvisno od tega, da se dodeljene ugodnosti dejansko prenese na potrošnika tako, da se prepreči povišanje porabniških cen teh proizvodov;

ker je za pospeševanje porabe lokalno proizvedenih svežih mlečnih proizvodov treba določiti nekatera podrobna pravila za izvajanje ukrepa, vključno s količino mlečnih proizvodov, ki so upravičeni do pomoči;

ker bi morali pristojni upravni organi imeti primerne inštrumente za preprečevanje uporabe zadevne pomoči za namene, drugačne od njenih ciljev, ki so redna oskrba lokalnih trgov s tam proizvedenimi svežimi proizvodi iz kravjega mleka ter prenos ugodnosti na končnega potrošnika;

ker bi morali nacionalni organi uvesti ukrepe za nadzor za zagotovitev pravilnega delovanja programa pomoči; ker je treba predvideti redno poročanje Komisiji;

ker so režimi, uvedeni z Uredbo (EGS) št. 1601/92, začeli veljati 1. julija 1992; ker bi morala podrobna pravila za njihovo izvajanje začeti veljati tega dne;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Pomoč za na Kanarskih otokih proizvedene sveže proizvode iz kravjega mleka za prehrano ljudi, predvideno v členu 11 Uredbe Sveta (EGS) št. 1601/92, se izplača do količine ►**M4** 50 000 ton ◀ polnega mleka za obdobje dvanajstih mesecev.

2. Višina pomoči znaša ►**M2** 8,344 ◀ ekujev na 100 kilogramov polnega mleka, uporabljenega pri proizvodnji različnih proizvodov, navedenih v Prilogi k tej uredbi. ►**M1** ————— ◀

3. V tej uredbi pomeni „polno mleko“ proizvod, ki ga dobimo pri molži ene ali več krav in katerega sestava po molži ni bila spremenjena.

*Člen 2*

1. Pomoč se dodeli na podlagi pisnega zahtevka mlekarn, ki se zavežejo:

<sup>(1)</sup> UL L 173, 27.6.1992, str. 13.

<sup>(2)</sup> UL L 164, 24.6.1985, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 201, 31.7.1990, str. 9.

▼B

- (a) voditi knjigovodstvo, ki prikazuje zlasti količine vsakega mlečnega proizvoda ter količine mleka, uporabljenega v teh proizvodih;
- (b) podrediti se vsem ukrepom nadzora, ki jih določi zadevna država članica, zlasti v zvezi s preverjanjem knjigovodenja in nadzorom kakovosti zadevnih proizvodov.

2. Za zahtevke za plačilo pomoči se uporabi standardni obrazec, kakor ga določi pristojni organ države članice in mora vsebovati vsaj naslednje navedbe:

- količine mleka, porabljenega v vsakem proizvodu po kategoriji proizvoda,
- ime in naslov mlekarne,
- znesek pripadajoče pomoči.

*Člen 3*

1. Španija sprejme vse ustrezne ukrepe, zlasti v zvezi z nadzorom, da bi zagotovila:

- (a) da je pomoč dodeljena le za mlečne proizvode iz člena 1, ki so namenjeni neposredno za prehrano ljudi na Kanarskih otokih;
- (b) da so ugodnosti od pomoči dejansko prenesene na potrošnika v obliki znižanja končne maloprodajne cene.

2. Španija v treh mesecih po začetku veljavnosti te uredbe Komisijo obvesti o ukrepih iz odstavka 1.

*Člen 4*

1. O nadzoru, ki se izvaja po členu 2(1), se pripravi poročilo, v katerem je naveden:

- datum pregleda,
- kraj pregleda,
- ugotovljeni rezultati.

2. Pristojni organi v štirih tednih obvestijo Komisijo o primerih nepravilnostih.

*Člen 5*

Če ugodnosti od pomoči niso dejansko prenesene na končnega potrošnika, pristojni organi Španije:

- zahtevajo vračilo pomoči v celoti ali deloma,
- lahko omejijo ali preklicajo upravičenost do pomoči, bodisi začasno ali dokončno, v skladu z resnostjo kršitve prevzetih obveznosti.

*Člen 6*

Španija Komisiji najpozneje zadnji dan v mesecu pošlje naslednje podatke, ki se nanašajo na prejšnji mesec:

- količine, za katere so bili vloženi zahtevki za pomoč,
- količine, za katere je bila pomoč dodeljena.

*Člen 7*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. julija 1992.

**▼B**

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼ **M3**

*PRILOGA*

Seznam proizvodov, upravičenih do pomoči Skupnosti iz člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1601/92:

1. konzumno mleko;
2. smetana;
3. jogurt;
4. sveži sir z vsebnostjo maščobe v suhi snovi, preračunano na maso, 40 ali več %.